

№ 87
(574)

Сентябрь 20
лун 1939 во.

Став странаасса пролетарийас, ётутчой!

Сыктывса УДАРІЦК

Лэдзёны
ВКП(б)

Сыктывса
Райком да РИК

1939 вося сентябрь 17 лунё СССР-са Народнёй Комиссарь- яс Сёветса Председатель В. М. МОЛОТОВ ёртлён радио пыр речь

**ЁРТЪЯС! МИЯН ВЕЛИКОЙ
СТРАНАСА ГРАЖДАНА ДА
ГРАЖДАНИНЬЯС!**

Польско-германской войнаён кыптом событиеяс петкёдлесны польской государствоюсь пытшкёсса несостоятельность да явной недееспособность. Польской правящой кругъяс обанкротитчыны. Ставыс тайюис медся дженыид срок чёжон.

Колис кутшомкё кык вежалун, кыдзи Польша вонштіс нин ассыыс став промышленной очагъяссё, вонштіс гырысь каръяслысь да культурной центръяслысь ыджыдджык юёнсё. Абу сэсся и Варшава, кыдзи польской государствоюлон столица. Некод оз тёд польской правительство место-пребывание йылысь. Польшаса населениеёс шыбытёма сёй незадачливой руководителья-бы судьбалён произвол выло. Польской государство да сёйон правительство фактически дугдісны существуйтны. Таштём положение вёснаыс Сёветской Союз да Польша костын заключитлом договоръяс дугдісны ассыныс действие.

Польшаны лоис положение, коді требуйтё Сёветской Правительствоюнь торъя забота аслас государство безопасность отношениен. Польша лоис удобной полеён быдсама случайнотъяслы да виччысътм-торъяслы, кодъяс вермасны вёчны угроза СССР-лы. Сёветской Правительство боръя каддэз кольліс нейтральностын. Но сёй индём обстоятельство вёснаыс оз вермы водзё нейтральностын относитчыны лоим положениеыслы.

Сёветской правительствоюсь оз позь сідзжо требуйтны безразличной отношение едино-

кровной украинецъяс да белорусъяс діно, кодъяс олбыны Польшаны да водзті воліны бесправной нацияяс положениеын, а оні и дзикёдз шыбытёмабсь случайлён воля выло. Сёветской правительство лыдьбо

дым мэздыны польской народбс злополучной войнаись, кытчо сійдэ волі кыскома сёй неразумной руководительябы да сетны сълы позянлун овмёдчыны мірной олёмён.

Сентябрь первой числъясы, кор нубдчис Красной Армияб частичной призыв Украинаны, Белоруссияны да нёпта нёль военней округын, Польшаны положениеыс волі неяснойн и сёй призывыс нубдчис кыдзи предосторожносцялён мера. Некод эз вермы думайтны, мый польской государство обнаружитас татшом бессишие да татшом ёдё киссём, кутшом места оні имеитё став Польша пасьта. Но, мыйэтн, тайю развалыс син водзын, а польской деятельностис тырвый обанкротитчыны да абу способенёсь вежны положениеись Польшаны, миян Красной Армия, запаснойяёс боръя призываётм серти гырысь пополнение получитёмын, должен честьён портын олёмё си водзё сувтодём почетной мог.

Правительство выражайтё чорыд уверенность, мый миян Рабоче-Крестьянский Красной Армия и тайю разы петкёдлес ассыыс боевой мошь, сознательность да дисциплина, мый ассыыс великой освободительной мог олёмё портём сёй вевттись выль подвигъябон, геройзмён да славайн.

Такод тшоти, Сёветской Правительство польской посол ним выло аслас ноталысь копия мёддёдес став правительствоюлы, кодъяскёд СССР имеитё дипломатической отношение, да сэк жё заявите, мый Сёветской Союз кутас нубдны став тайю странае отношениеын нейтралитетлысь политика. (Помсё видзёд 2-бд листбокысь)



аслас священной обязанностьн сетьны отсёглысь ки аслас вок—украинецъяслы да вок—белорусъяслы, кодъяс населеніёны Польшабе.

Став тайю вёснаыс СССР-са Правительство вручтіс талун асывнас Москвайын польской посоллы нота, коні заявите, мый Сёветской Правительство сетіс распоражение Красной Армияса Главной Командованиеиельи сетьны приказ войскамы вуждны граница да босътны асланыс зашита уло Западной Украины да Западной Белоруссияса населениельись олём да имущество.

Сёветской правительство заявитіс сідзжо сёй нотаын, мый ётшоти сёй намерен примитын став мераяс си выло, ме-

1939 вося сентябрь 17 лунö
СССР-са Народной Комиссаръяс Сöветса Председатель
В. М. МОЛОТОВ ёртлон
радио пыр речь (ПОМ)

Тайён определиться миян бöргя мероприятиеас внешней политика линия кузя.

Правительство шыёдчö сиджö Сöветской Союзса граждана дïнö татшом разъяснениеёй: Запаснойас призывайтöмкöдйтöдын миян граждана пöвсын тыдовтчис зильб姆 чукöртны унджык продовольствие да мукöдтоваръяс сысьс полöмён, мый лоас пыртöма карточной система снабжение юкöнын. Правительство лыдьбм коланаён заявитны, мый сïйб абу намерен пырты карточной система продовольствияе, да промтоваръяс вылö, весиг, внешней событиеясон кыпöдöм государственной мераясыс кöююжасны майтöмкö кад вылö. Пона, мый продовольствияе да тóваръяс мерайс вывти ньобаломыс пострадайтасны сöмын найб, коди кутас тайён занимайтчыны да чукöртны ковтöм запасъяс, найбс портитчыны опасностьяс подвергайтöмён. Миян страна обеспечитöма став колана торъясон да вермас обойдитчыны снабжениеын карточной систематöг.

Миян öнi мог, быд рабочой-лон да крестьянинлон мог, быд служащой-лон да интеллигент-лон мог, сыын, медым честной да самоотверженной трудитчыны асланыс пост вылын да сидзикон сетны отсöг Красной Армиялы.

Мый инмё миян славной Красной Армияса боецъяс ильсъ, то ме ог сомневайтчы, мый найб пörtасны олöмё рöдина водзын ассыныс долгчесьон да славайн.

Сöветской Союзса народъяс, миян странаса став граждана да гражданаяс, Красной Армияса да Военно-Морской Флотса боецъяс кыдзи некор, бтутвчомайс Сöветской Правительство гöгöр, миян большевистской партия гöгöр, асланыс великой вождь гöгöр, мудрой Сталин ёрт гöгöр, промышленностины да колхозъясын уджлон выль да нöшта адизывтöм успехъяс вылö, боевой фронтъяс вылын Красной Армиялон выль славной победаеас вылö.

СССР-са Правительстволён нота, кодёс вручитöма Москвайын польской посоллы 1939 вося сентябрь 17 лунö асылын

1939 ВО СЕНТЯБРЬ 17 ЛУН.

Господин посол, Польско-германской войны эрдöдö польской государственносы пытшкёсса несостоятельностьёй. Военной операцияс лён дас лун чёжён Польша воштис ассыыс став промышленной районъяс да культурной центръяс. Варшава, кыдзи Польшалён столица, сэсся оз существует. Польской правительство киссис да оз петкöдлы олöмлышь признакъяс. Тайё лоё, мый польской государство да сылён правительство фактически дугдисны существуютны. Тадзикон дугдисны ассыныс действиесёссе договоръяс, кодъяс заключитöма СССР да Польша костын. Аслыс вылö асьсё предоставитöм да руководствотöм кольбм, Польша пöри удобной полёб быдсяма случайностьяслы да виччысътöмторъяслы, кодъяс вермасны бöчны угроза СССР-лы. Сы вöсна öнöбдз нейтральнойон вöлöмён, Сöветской Правительство оз вермы водзб нейтральнойон относитчыны тайё фактъяс дïнас.

Сöветской Правительство оз вермы сиджö безразлично относитчыны сы вылö, медым единокровной Украинецъяс, да Бе-

лоруссъяс, кодъяс олöны Польша территория вылын, судьба произвол вылö шыбытöмъяс, колисны беззащитнойасын.

Татшом обстановка вöснаыс Сöветской Правительство сетис распоряжение Красной Армияса Главной Командованиелы сетны приказ войскама буджны граница да босыты асланыс зашита улö Западной Украины да Западной Белоруссияса населениелыс олём да имущество.

Отиштп Сöветской Правительство намерен примитны став мераис сы вылö, медым мездыны польской народёс злополучной войнаись, кытчö сïйбс вöлі кыскома неразумной руководительясын да сетны сылы позянлун овмёдчыны мирной олöмён.

Примитой, господин посол, Тиян дïнö совершенной почтениен уверениеас.

СССР-са Иностранный Делёяс кузя Народной Комиссар В. МОЛОТОВ.

Польшаса чрезвычайной да полномочной посол
г. Гржибовскийлы.
Польской посольство.
Москва.

СССР-са Правительстволён нота, кодёс 1939 вося сентябрь 17 лунö асывнас вручитöма посолъяслы, да посланникъяслы, кодъяслон государствоыс имеитöны дипломатической отношениес СССР-код

Господин посол,
Быста Тиянлы СССР-са Правительстволыс тавося сентябрь 17 лунся танi пунктöм нота Москвайын польской посол ним вылö ыстöмён, Правительство получение серти имента честь заявитны Тиянлы, мый СССР кутас нүбдны СССР да (страналён наименование ним) костын нейтралитетлыс полите.

* * *
Примитой Господин посол, Тиян дïнö совершенной почтениен уверениеас.

ССР Союзса Иностранный Делёяс кузя Народной Комиссар В. МОЛОТОВ.

1939 во, сентябрь 17 лун.

* * *
Тайё текстё модёдёма Германияса, Италияса, Иранса, Китайса, Японияса, Великобританияса, Францияса, Афганистанса, США-са, Турцияса, Финляндияса, Болгарияса, Латвияса, Монгольской Народной Республикаса, Данияса, Эстонияса, Швецияса, Грецияса, Бельгияса, Румынияса, Тувинской Народной Республикаса, Литваса, Норвегияса, Венгрияса дипломатической представительяслы.

Советской народ пося чоломало советской правительство лысь мудрой решение

Единодушно одобрайтёны правительство лысь мудрой политикасö

Зэв ыджыд вниманиеён да кынылунён Сыктыв райцентра служащёя с да рабочёя кызвисны Советской правительства глава Вячеслав Михайлович Молотов ёртлысь речь. Молотов ёрт речлы сиём митингъя с вылын рабочий слон да служащёя слон колективъя единодушно одобрайтёны правительство лысь мудрой решениесö.

Молотов ёртлысь речь кызвом да обсудитём бёрын—гижёны асланыс резолюциян райком, райисполкомын да сёй отдельясын уджалысья—бтут став советской народкёд, мян советской правительство лысь, коммунистической партия да сылон вождь Сталин ёртлысь мудрой политикасö ыджыд радлунён ошкамё, коді сетіс аскадб отсёг мян братской Украинской да Белорусской народлы, олёмныс кодъяслон бездарной, беспомощной польской правительствои шыбытёма судьба произвол вылы.

Правительство призывлы воча видзамё отличной боевой да политической подготовкаён

Сыктыв районувса призывникъя, кодъясö зачислитома Рабоче-Крестьянской Красной Армии радо Советской патриотизм величайшой чувствиён встретитисны Советской правительства глава Вячеслав Михайлович Молотов ёртлысь исторической речь, кодёс сёй ма братской украинской да белорусской народъяслы отсёг сетём йылысь.

Ми ыджыд радлунён встретитим—шую аслас выступлениеын Красной Армии мунись Чабанов ёрт—правительство лысь мян братской украинской да белорусской народъяслы отсёг сетём йылысь шыбдём. Рабоче-Крестьянской Красной Армии пункас пом западной украинаса

Ми райкомса да райисполкомса уджалысья с нёшта ёнджыка топодчамё Советской правительство гёгр, мян славной непобедимой коммунистической партия да став мирана уджалысь ѹозлён вождь Сталин ёрт гёгр.

Ми кёсийсам честной да добросовестной трудён отсавны мян рёдной, радейтана доблестной Красной Армиялы нубодны ыджыд—да почетной мог—босыты защита уло польской панъясон дыр кад чёж тёмитём да угнетайтём братской Украинской да Белорусской народъясö, спаситны нальсись олём, перыйны вольной олём.

Мед оласны мян вокъя с украйинецъя да Белоруссъя.

Мед олас мян радейтана доблестной Красной Армии, сылон боевой руководитель Воронилов ёрт!

Мед олас мян коммунистической партия, сылон вождь да став мирана угнетенной ясö освободитель Сталин ёрт!

да белоруссияса трудящейся польской панъясон немортнога угнетайтёмы, национальной да экономической гнетлы.

Сталинской Конституция серти Рабоче-Крестьянской Красной Армияны воинской службы представляйтö СССР-са Гражданалысь почетной обязанность. Ми призывникъя—Советской гражданинысь почетной обязанностью—водзё висьталё Чабанов ёрт—пондамё выполнитны честью. Лоамё помтёма преданной ясö Советской правительство, партиялы да народлы!

Правительство призывлы воча видзамё отличной боевой да политической подготовкаён.

Елизаров.

Польской правительство лон Румынияю воём

Английской рейтер Агенство радиопыр юртё мян польской республикаса президент поль-

ской правительства членъяскод локтисны Румынияю.

(ТАСС)

Родина вёсна!

Сентябрь 18-ёд лун—миян радлана лун. И дзик сы вёсна, мый миянёс призывной комиссия зачислитис Рабоче-Крестьянской Красной Армии радъя, видзы великой социалистической родина лысь граница яс.

Ыджыд вниманиеён ми кызвим СССР-са СНК да Иностранной делёя кузя нарком Вячеслав Михайлович Молотов лысь речь. Ми призывникъя пыдя опикамё Молотов ёртлысь выступлениеы да кёсийсам честной выполнитны ассынным священном долгным бёдина водзын, народ водзын. Вынйора грозной оружиею кызы кутам видзы Великой Советской Союзлышь рубежъя да дорыны обанкротитчом польской правительствои эновтём украинской да белорусской народёс, кодъя дыркадчж угнетайтчины польской панъясон.

Грива сиктсоветувса призывникъя:

Чесноков да Кузнецов.

Сентябрь 18-ёд лунё Германо-Советской коммюникеин

Быдсиcas обоснуйтём слухъя лобымыс Советской да Германской войскасылён задача яс кузя, кодъя действуйтёны польшаны, СССР-лон правительство да Германиялон правительство заявляйтёны, мый тайё войскасылён действиес оз преследуй кутшомё—нибудь цель, коді эсъко мунис паныд германия либо Советской Союзлён интересы да противоречитис Германия да СССР костын ненападение йылысь заключитём факт ёнмёдомлы да сёй духлы. Тайё войскасылён могыс, мёдарё, состоити сыын, медым восстановитны польшаны порядок да спокойствие, кодёс вёлі нарушитёма Польской государство усьбомёд да отсавны Польшаса населениелы аслас государственой существованиеи делё вылын лёсъбодны условие.

(ТАСС)

Босътчыны агитационной уджё

Визин МТС-ын трактористъя, комбайнеръяс да мукёд рабочойяс костын, трудащойся депутатъяслён местной советъялб борыйсъёмъяс кузя избирательный закон разъясняйтём нүйдома нин 2 общей собрание вылын, кыкнан чукортчылём вылас участвуйтіс 60 мортон.

Такод ёттишоти МТС бердса агитаторъяс рабочойяс пёвсын заводитсны нүйдны нин и группой беседаяс.

Комбайнеръяс, трактористъяс да рабочойяс, борыйсъём кузя закон разъясняйтём кызвоны вывті ыджыд интересон.

Босътны пример водзын мунисъяслысъ

Ужга сиктбетувса „2 пятилетка“ нима колхоз МТФ да СТФ кузя государствовлы яй поставка 1939 воын мынтис полностью да лои мынтдома аванс 1940 во вылб.

Колхозса шлен П. С. Вольтин яй поставка кузя задание

мынтис нин 1940-41 воясысь.

Примерсо коло босътны районувса став колхозъяслён да колхозникъяслён вылын индом колхозъяслысъ да колхозникъяслысъ.

И. М. Санкин.

Төвся вёрледзиг кежлө лөсъётчоны жеба

Обросовской лесопунктлон коло воле стройтны 7 выль общежитие, ремонтируйтны важсё б общежитие, вёчны выльысъ 2 красной уголок, 2 пекарня да 2 дарок. Тасыс ётдор коло ремонтируйтны: пекарня—1, красной уголок—2, дарок—2 да 8 пывсян. Но тайё вывті ыджыд да колана ыджысъ, кодсянъ пондас ёндыхасъ зависитны нёльд да первой кварталлъясъ планъясъ выполняйтём, лои сувтдома оран угрова улб.

Тайё объектъяссо стройтмыс мунё некытчо шогмитома. Колана 140 морт пыдди тайё үджысъ вылас үджало сёмын 50 морт.

Торъя колхозса веськдлысъя, кыдзи „Ударник“, Киров нима (Чуклём), „Вадор“, „Красной партизан“ (Межадор) да Куниб сиктбетувса колхозъяслысъ ез сетны онбэз ниоти мортон. А тайё жо сиктбетувса мукёд колхозъяслысъ үджалоны сёмын 3-5 мортон.

Вылын индом стройтны колана объектъясъ пытишкысъ заводитома стройтны сёмын на 4 керка, пекарня—1, ремонтируйтому пывсян—2, общежитие—1 да дарокъясъ кыкёс. Мукёд, стройтны колана объектъясъ строитны заводитлыштом.

Дивоид босътё, кыдз вермёны овны сетшом спокойной лесопунктса да сиктсоветса веськдлысъя, кор подготови-

тельной үджыяс сувтдома оран угрова улб. Коло витчысны мый Чуклём да Межадор сиктбетуса партийно-комсомольской да советской организацияясса веськдлысъя онбэз международной событие да районной, сиктса да поселковой борыйсъёмъяс кузя избирательной закон паськыда разъясняйтдом кужасны котырты колхозникъясле тайё вывті ыджыд да кывкутана политической могсё олёмё портём вылб.

Красноармеецъясъ Леонполь местечкоин восторженной встречайтём.

БССР-лон западной граница. Кымкё лун борын деревняяс, кодъяя расположитчомасть польской берегъяс поль, вёлесны немыдбесь. Йёттёмось лунын найбажитчыны Сёверненю куломаён войын. Оні он тёд тайё деревняссо да местечкояссо. Мужчинаяс да женщинаяс группашбен локталоны уна вaa Двина берег дорб да радостной чуксасъёны колхозникъяскб, кодъяс үджалоны мёдар берегас. Сёмын радлунён да ликованиеён встретитисы леонпольса ѹзь доблестной Красно Армейской частъяслысъ воём. Керкаяс украшайтисы красной знамъяясъ. Белорусской ныбабаяс, кыдзи рёдной вокъясъя встречайтисы Красной Армейской. Вышивайтём полотенцеяс вылын крестьяна ваялс-

ВИЗИН МТС-са КОМБАЙН-НЕРЪЯСЛОН Да ТРАКТОРИСТЪЯСЛОН УДЖ

Визин МТС-увса торъя комбайнеръяс да трактористъя сезонной план сменаын перевыполнитисы нин.

Со, комбайнер, Ситкарев Валентин, коди үджало Кунибса колхозъясын, уберитес нин 100 га вылысъ 90 га план дырий. Оти сменаын комбайн уберитём вылб сезонной план—90 гаён выполнитисы и Сенькина Августа (Вотча) да Шуйский Василий (Поёл). Тайё йёзис пуктисы ассыныслысъ став вниманиесо, кужанлунсъ да энергиясъ, сы вылб, медым чесчтён выполнитны ассыныс селтём обязательство, кодес и лои выполнитома.

Бура үджало и тракторист Тырылев Михаил. Тырылев ёрт оні аслас тракторён кыскало комбайн.

Но оз на үджав тадз бура став комбайнераы да трактористы. Ена кольчоны Чухломын комбайнер Сажин, Визинын Чередов. Чередов коть еськё важкобайнер нин, но үджсё пуктма вывті шогмитома, үдж вёснаыс тёждысъё омёля мый вёсна комбайнён вундис сёмын на 40 га 90 га пыдди.

Сажинлон да Чередовлон коло велодчыны үджавны вылын индом ёртъяслысъ и сидзикён сувтны водзын мунисъяслыс радб.

ны иянь да сов, корисны боецъясъ, командиръясъ, да политработникъясъ гортаныс, тшёктисы унджык да подробнёйджаика висставны счастливой радостной олёмсъ Сёветской Союзъя.

Висътальяясъ тиртисы воростъясон. Юасисны Сёветской белоруссиян колхозникъяс олёмйылъя, культура да промышленность киптём йылъя.

Местечкоисъ боецъясъ колльёдисы став олысыыс. Сёветской правительстволи да став ѹзлён великой вождь Сталин ёртлы честь кузя дыр эз ланьтны приветственной лозунгъяс. Сылесны Белоруссияса рёдной кывёйн, белорусской народной песняяс, кодъяясъ вёлт тупкёма сывлёмсъя (ТАСС).

Отв. редактор А. Елохин.